Preses Olav Fykse Tveit

{Juleandakt til menighetsblad i Nidaros, jul 2024}

Mejtie ryöktehke mijjen gåatan båata?

Fïerhten jåvle-iehkeden jåvle-vaentjelem gærhkosne lohkebe. Gellie fuelhkieh vaentjelem gåetesne aaj luhkieh. Tjaebpies vuekine hov. Jåvle-iehkede sjïere iehkedinie lea. Jalhts saerniem jåvli bïjre gærhkosne govleme, jeatjhlaakan sjædta gosse vaentjele gåetesne lohkesåvva. Jis maanam stilleme lohkedh, dellie maana gujht mænngan måjhta satne jåvle-iehkeden lohki jïh garmeres sjïdti.

Jåvle-vaentele sjeahta lohkesovvedh juktie dellie saernie muvhten fuelkien bïjre lohkesåvva. Govlebe guktie maanetje staellese reakadi. Gellie almetjh – dovne gaarmanæjjah – åådtjeme nyjsenæjjan baalte årrodh gosse nyjsenæjja baerseldeminie. Maanan reakadimmiem mujhtieh, jïh mojhtelassem vaajmose vöörhkieh.

Lukasen vaentjelen mubpene kapittelisnie lohkebe «Dej beeli keejsere Augustus veartenen almetjidie stilli galkin almetjelåhkose tjaalesovvedh». Voestes kapittelasse gaarmanæjjan bïjre tjaalasovveme jïh guktie aavoedi gosse jïjtse baernie edtji reakadidh. Alvehtovvi aaj juktie stoere dïedtem åadtjoeji maanam vaarjelidh. Saake ålman nomme, jïh laavkoje Jåhhan aehtjine sjïdti. Lohkebe guktie aavosne rohkeli gosse onne maana edtji reakadidh. Joekoen tjaebpies rohkelassine lij, jïh rohkelasse mievriestimmine lij Jeesusen bïjre. Jeesuse edtji veartenen lutniestæjjine sjïdtedh.

Onne maana åavtojne lij eejhtegidie jïh maanan fualhkan. Jeesuse, Jupmelen Baernie, åavtojne lea gaajhkide almetjidie. Jupmele hov sæjhta mijjen gåajkoe båetedh jïh mijjen guessine årrodh. Saake naemhtie soptsesti båetijen baernien bïjre:

«Jallatjommesistie tjoevke  
mijjen gåajkoe goh låvnadahke båata  
tjoevkedh dejtie gïeh jemhkielisnie  
jïh jaemeden yörhkesne,  
jïh mijjem raeffien baalkam vaedtiehtidh.» (Luk 1, 78-79)

Daelie jïjnjh almetjh «gïeh jemhkielisnie jïh jaemeden yörhkesne.» Gie-akt daerpies gie maahta dejtie «raeffien baalkese» gejvielidh.

Åehpie fïereguhtese: jåvlh raeffiem buakta. «Raeffie eatnamisnie» laavlobe jïh håhkesjibie saatnan lea. Jåvli vaajtelibie raeffiem åadtjobe. Ibie galkh baaverdidh, fassedh jallh straavvedh. Såemies straavveminie gåetesne, såemies tjoeperdeminie juktie dåaroeh veartanisnie. Gaske-mearoen luvlelen gusnie dåaroe, jïjnjh almetjh daan jaepiem fuelhkiem jïh hïejmem dasseme. Jienebh baataræjjah Nöörjesne daelie goh aerebe, eeremast Ukrainan luvhtie.

Maehtebe gujht vuesiehtidh Jupmelen raeffie mijjen luvnie. Jåvle-vaentjele soptseste Jupmele sæjhta raeffiem vaajmojde jïh veartanasse vedtedh. Saernie båata ryöktehke mijjen gåajkoe.

Dannasinie jåvlide heevehtibie. Heevehtibie Jupmele ryöktehke mijjen gåetide båata gosse jåvli bueriesaerniem lohkebe. Nov – iktesth båata goh biejjie jæjhta jïh guaka. Dellie galkebe jïevegem mij klaasen uvte, destie giesedh guktie gåetesne tjoevkede sjædta.

Dannasinie jåvlide heevehtibie dovne gærhkosne jïh hïejmine.

Bueriesjugneds jåvlh!